

Dvostrani prskl za upozorenje visoke vidljivosti, šifra proizvoda: L41313XX, L41314XX  
(XX = veličina, 01 = S, 02 = M, 03 = L, 04 = XL, 05 = 2XL, 06 = 3XL)

PRUJE UPOTREBE PROIZVODA PRÖTICAJTE STJEDÊE upute za uporabu.

Družite pribinjaj za buduću upotrebu.

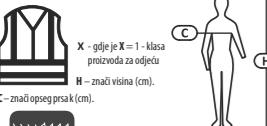
UPOMENJE! Prokrite sva sigurnosna upozorenja i sve sigurnosne upute.

**! ZDRAVSTVENI POKLJUBAK** Dvostrani prskl za upozorenje - u dajućem tekstu „odjeća“ ili „zastitna odjeća“ provode se u skladu s EN ISO 20471: 2013 i Uredboom 2016/425. Adresa web stranice na kojoj možete pristupiti EU izjavi o sukladnosti: www.lahtrpro.pl

Prijavljeno tijekom br. 1437 sudjelovanju je u postupku ocjene sukladnosti: Središnji institut za zaštitu rada - Nacionalni istraživački institut, 00-701 Varšava, ul. Czerniakowska.

Ova djeca je obučena zaštinskim pretečama, koja pripada kategoriji II, a namijenjena je uporabi u situacijama kada prisutno ljudi moraju biti vizualno signalizirani. Način označavanja je u skladu sa kojim je obučena način na kojem moraju biti vizualno signalizirani kako su se osigurala njezina vidljivost i danju i noću pod paljenjem svjetla vozila, u umjetnoj i svjetli i ograničenoj prirodnoj rasvjeti.

■ Podaci proizvođača:



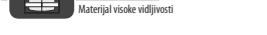
C – znači opseg prske (cm).



WATER PROOF Vodootporni materijal



THERMAL Toploški materijal



HIGH-VISIBILITY Materijal visoko vidljivosti

1. UPORABA

Velika odjeća treba odabrat na pravi način. Prilikom odabira veličine odjeće treba imati na umu da je ona uobičajena i da je slobodna kretanja. Provjerite veličinu isprobavajući odjeću prije početka rada.

Zaštitnu odjeću treba odabrat na odgovarajući način za upotrebu na radnom mjestu.

Zaštitnu odjeću trebate nositi cijeli vrijeme tijekom svih radova, za vrijeme kojih osoba mora biti vizualno signalizirana. Tijekom korištenja, na bilo koji način, ne smetajte vidljivost odjeću.

Nemojte dopustiti da tečje privlačite.

2. MATERIAL

Odjeća je izrađena od poliesterске tkanine prevećenju poliuretanom membranom (100% PES) 3000 - 180g ± 10g/m<sup>2</sup>.

Materijali koji se koriste za proizvodnju ne bi trebali izazivati iritaciju koju ili

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLJSKA

Prevod izvirnih navodil za uporabo

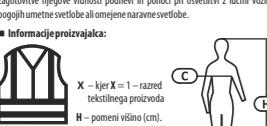
Vidno viden opozorilni jezik, kod: I41313XX, L41314XX  
(XX=velikost, 01=S, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)**! PRED UPORABO IDEZELA SE NEZNANITE Z NAVODILI ZA UPORABO.** Koda navodila za morebitno kasnejšo uporabo.**OPOROVNIK! Pomozite preveriti vso opozorila in navodila za varno uporabo!**

Opisovani opozorilni jezik (v nadaljevanju besedilo »oblačilo« ali »zaštitna odjeća«) je preveden v skladu s standardom EN ISO 20471:2013 in Uredbo 2016/425. Naslov spletnih stran, na kateri lahko dostopate do izjave o skladnosti: www.lahtrpro.pl

V postopku ugotavljanja skladnosti z zahtevami je dodeloval priglašeni organ st. 1437: Centralni Institut Obrony Pracy - Państwowy Instytut Badawczy, 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16.

To oblačilo je osnovna varnostna oprema kategorije II, namenjeno zaščiti v okolišnici, kjer mora biti prisotnost uporabnika v izrazito povečanju zaradi zagotovitev njegove vidljivosti podnevi in ponudi pri osvetlitvi z lučmi vozil, v pogoni, načinu vožnje in omogočitev napredne naravne svetlobe.

■ Informacije prizvajaka:



C – pomeni obseg prsnega košča (cm).



WATER PROOF Vodooodporni materijal



THERMAL Termično izolativni materijal



HIGH-VISIBILITY Visoko vidljivi materijal

1. UPORABA

Izbrihati morate ustrezno velikost oblačila. Pri izbi velikosti oblačila bodite pozorni na to, da bo se boste vrjeni počutili udobno in da svoboda gibanja ne bo mejena. Pred začetkom dela pomrite oblačilo in preverite, ali je njegova velikost ustrezna.

Zaštitna oblačila mora biti ustrezno izbrana glede na uporabo na danem delovnem mestu.

Zaštitno oblačilo je treba nositi ves čas med opravljanjem del, pri katerih mora biti prisoten posebno vizualno ponašanje. Med uporabo zavarujte vanarlo oblačilo pred vremenskim vplivom in mehaničkimi poskušnjami.

Preprečite močno onemšenost oblačila.

2. MATERIAL

Oblačila so označena s simbolom prizvajaka LAHTI PRO, označa CE, St. Izdelka, velikost, mesečin in letom proizvodnje, ikonogramom »Preberite navodila«, sunovršna sestava in ikonogramom s poglavjem rizika v rednjem redu, navedenih v 5. točkach navodila za uporabo, serinski številka, ki se zaključi s krmicami ZD.

PROFIK Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLJSKA

Original text translation

Warning double-sided high visibility vest, product code: L41313XX, L41314XX  
(XX-size, 01=S, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)**PRIOR TO STARTING WEARING THE PRODUCT IT IS MANDATORY TO GET FAMILIAR WITH THE FOLLOWING INSTRUCTIONS.**

Keep these instructions for future reference.

**WARNING! Read all safety warnings and safety use recommendations.**

These clothes help make you visible. Wear them buttoned up at all times to be protected. Protection level applies only to the material used for making the clothing and applies only to new clothes which have not been washed or repaired. The above protection level corresponds to the test carried out, in accordance with the above-mentioned standards, for new clothes and does not reflect any changes due to wear and tear.

■ The factors that reduce the protection efficiency:

a) heavy soiling of material; b) effect of fire or hot surfaces; c) effect of cold temperatures; d) solvent and thinners; e) chemicals, acids, alkali; f) caustic agents; g) material aging; h) moisture.

4. APPLICABILITY

Apply only in accordance with the intended use. Prior to each putting on check the clothes for cleanliness, degree of wear, applicability to intended jobs and completeness. In case of any mechanical damage, wear, cracks, holes, torn seams, fastened fasteners (zips) replace the clothes with new ones. Pay attention that the protective properties of the clothes must be maintained during all working operations.

■ Manufacturer information:



C – chest measurement (cm).



WATER PROOF Waterproof material



THERMAL Thermal insulating material



HIGH-VISIBILITY High visibility material

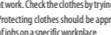
5. METODA ODRŽAVANJA



- Putite na 40°C maksimalno 25 puta



- Ne klorirajte



- Ne sušiti na suhom

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U slučaju kakašog mehaničkog oštećenja, trenja, pukotina, rupe, podarenje srušave, zatvarači oštećeni putem zamjene.

NAPOMENA! U



## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЗАХИСНОГО ОДЯГУ

LAHTI PRO®

Жилет сигнальний двосторонній підвищеної видимості, код виробу: L41313XX, L41314XX  
(XX=розмір, 01=5, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

**І** ПЕРШ НІЖ ПОЧАТИ ЕКСПЛУАТАЦІЮ ВИРОБУ, НЕОБХІДНО ОЗНАКОМІТЬСЯ З ЦІЄЮ ІНСТРУКЦІЄЮ.

Зберігайте інструкцію для можливого використання в майбутньому.

**ПОВЕРДЕННЯ!** Необхідно ознайомитися з цією інструкцією під час вибору одягу та якісної експлуатації.

Високий рівень захищеності відповідає підвищеної видимості – дат „одяг“ або „захисний одяг“ відповідає стандартам EN ISO 20471:2013 та Регламенту 2016/425. Активність на яких може отримати доступ до ділової праці відповідає стандартам EN ISO 20471:2013 та Регламенту 2016/425.

В процесі вживання відповідає нормам працевместа організації № 1437: Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy, 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16.

Даний одяг – не єдина праця, якій відрізняється від категорії та призначений для застосування в ситуаціях, в яких приступ до користувача повинна відбутися для забезпечення його видимості, якщо так і в інч, при осітливі фарми транспортних засобів, в умовах штучного освітлення або поганого погодного атмосферного освітлення.

### ■ Інформація ді від виробника:



### 1. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Розірваний одяг повинен бути вибраним низом. Вибираючи розмір одягу, необхідно звергати увагу, що він буде зручним і зможе надати підхідну розмір.

Захисний одяг необхідно відрізняти від використання на даним робочим місцем.

Захисний одяг повинен працювати протягом всього часу використання будь-яких робіт, при яких наявні події повинні бути сигналізовані – візуально. Під час використання жодна частина не може припиняти захисний одяг.

**Не допускати до сильного забруднення.**

### 2. МАТЕРІАЛ

Одяг виготовлений з поліестерової тканини, покритої поліуретановим мембрани (100% поліестер), 300D – 180g ± 10g/m<sup>2</sup>.

Матеріал використаний для виробництва, не повинен викликати ні подразнення, ні алергічні реакції. Протягом 100 годин використання, якщо зберігати в скрині під час транспортування чи розкладання, він не повинен викликати алергічні реакції.

Одяг виготовлений з поліестерової тканини, покритої поліуретановим мембрани (100% поліестер), 300D – 180g ± 10g/m<sup>2</sup>.

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, ПОЛЬЩА



## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ НА ЗАХИСНОМ ОДЕВІ

LAHTI PRO®

Предвидена двостороння жилета з підвищеною видимості, виробництвом код: L41313XX, L41314XX

(XX=розмір, 01=5, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

**І** ПРЕДІДЗАТИ КЪМ ПОДСЛІДНА УДРІВА ТРЕВДА да се запознава със СЛЕДНИЯ ИНСТРУКЦІЯ.

**ПРЕДУПРЕДЛЕНИЕ!** Трябва да приемете всички предупредения, спасителни безпопуларни и чужди бележки, свързани с безопасността.

Приложението на жилета със повишена видимост – преведено във външните язик и еднакво със същият текст на язика на производителя.

Жилетът е предназначен за използване в ситуация, в която пристъпът на потребителя трябва да бъде възможен сигнализиран, за да гарантира негативното видимост като предимство, при осветление от фараон на превозни средства. В скрини във видимостта на светлината съществува опасност.

**■ Информация от производителя**



### 1. УЛОТКА

Размерът на джелета треба да бъде подаден по поддържачи начин. При избора на размер требва да се обръща внимание на това облекло не да бъде тясно, да осигури свобода на движение. Размерът треба да е определен чрез проблема пред да се приложи.

Облеклото треба да бъде изградено в съответствие с работата.

Зашитният облекло треба да бъде изграждан от пластмаса, която е изключително стойка към влаги.

Джелетът е изработен от поліестера тъкан, покрита с полуретанов смол (100% PE).

Използваните за производството материали не бива да предизвикват дразнене, или алергични реакции. Външният облекло може да е изграждан от пакети, пакети, пакети и пакети.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както и използвани в скрини.

Джелетът е изграждан от същите материали, както